LESSON 21　いいえ、それほどでも
IIE,　SOREHODODEMO

さくら	アンナ、上手(じょうず)だね。	آنا، شما خوب آواز می خوانید.
ساکورا	ANNA,　JÔZU　DA　NE.	
アンナ	いいえ、それほどでも。	نه، نه چندان.
آنا	IIE,　SOREHODODEMO.	
ロドリゴ	あっ、もうこんな時間(じかん)です。	آه! دیگر دیر شده است.
رودریگو	A',　MÔ　KONNA　JIKAN　DESU.	
アンナ	大変(たいへん)。門限(もんげん)に間(ま)に合(あ)わない。	باور کردنی نیست. من نمی توانم پیش از ساعت منع رفت و آمد (خوابگاه) برگردم.
آنا	TAIHEN. MONGEN　NI　MANIAWANAI.	

نکات دستوری

(۱) فرم-NAI فعل ها　☜ فعل ها: صفحه های ۵۴ و ۵۵

◈ فعل های هم ریشه ای که به NAI منتهی می شود را فعل های فرم-NAI می نامند.

آنها فعل های منفی-غیر رسمی هستند.

نمونه) (خوردن) TABEMASU ⇐ (نخوردن) TABENAI

(بیدار شدن) OKIMASU ⇐ (بیدار نشدن) OKINAI

(رفتن) IKIMASU ⇐ (نرفتن) IKANAI

(استفاده کردن) TSUKAIMASU ⇐ (استفاده نکردن) TSUKAWANAI

(آمدن) KIMASU ⇐ (نیامدن) KONAI

(۲) IIE, SOREHODODEMO (نه، نه چندان)

◈ واژه ی IIE یک پاسخ منفی است. SOREHODODEMO به معنای «نه چندان» می باشد.

◈ واژه ی IIE, SOREHODODEMO یک اصطلاح است که وقتی می خواهید با فروتنی و افتادگی سخن بگویید از آن استفاده می کنید.

نام آواها

این واژه فریاد زدن مردم و سر و صدا ایجاد کردن آنها را توصیف می کند.

این عبارت برای توصیف صدای زیر زنانه است.

Created by NHK WORLD © ver. April 2015